

Szerkesztőségi irodák:

Nagy-Becskek, Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Nagybecskerek, 1900.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

KXIX. évfolyam. 225. szám.

Hirdetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 „
Negyedévre ——— 6 „
Egy órára ——— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével minden nap délután 5 órákor.

Kedd, október 2.

A román-bolgár összetűzés.

Nagybecskerek, október 2.

(M—d) Bár lapunknak, mint a hazai események hí és pártatlan krónikásának, nem áll voltaképeni föladatában a külföldi forrongásokat minden vonalon taglalni, mindazáltal bizonyos mértékig érdeklünkben áll figyelemmel kísérni azokat a dolgokat is, mikből, ha netalán nagyobb összeütközések kerekednének, nemzetközi helyzet alakulása folytán nekünk is kihatna bizonyos fokig az osztályrészünk.

Meg kell tehát emlékeznünk arról, hogy a román-bolgár összetűzés elsimítása, dacára a diplomáciai fáradozásoknak, még nem sikerült eddig, sőt a viszály egyre jobban fejleszti a két ország közt a gyűlölködést s mind a két ország mozgósítja haderejét. A román kormány hivatalosan ugyan azt mondja, hogy nincs ok fegyverkezésre, a forradalmi üzemek elnyomása és a bolgár bujtogatók és gyilkosok megbüntetése közigazgatási és igazságszolgáltatási ügy, de azért gondol tovább eshetőségekre is és szigorú rendőri intézkedéseket alkalmaz s őrzi a határt.

Románia figyelmeztette a hatalmakat a macedon-bolgár bizottság üzemre és felhozta, hogy a dunai erődöket, melyeket Bulgáriának voltaképen le kellett volna rombolni, most felszerelik. Tudatta egyszersmind, hogy a bolgár összeesküvés ellen indított vizsgálat eredményét közölni fogja Bulgáriával és követeli, hogy a bolgár földön levő bűnrészeseket a bolgár kormány megbüntesse. Romániának ez az állásfoglalása a hatalmakkal történt előzetes megbeszélés eredménye s mondják, hogy monarchiánk külügyminisztere, gróf Goluchowsky tanácsolta s Ischlben, Károly király látogatása idején ezt vitatták meg. A bolgár kormány még mindig a körül az álláspont körül volt, hogy nincsenek még kellő bizonyítékok kezében, hogy a megjelölt egyeneket üldözöbe vehesse. Az erre vonatkozó iratokat most fordítatja francia nyelvre a kormány s elküldi Szófiába.

Ezzel szemben Románia négy hét óra pártatlan gyorsasággal összefogdosta az összes gyanús bolgárt s részint kiütötte őket területéről, részint pedig bebörtönöztette, hogy ezek fölött a törvényszék üljön törvényt. Kétségtelen dolog, hogy Románia igen ügyesen intézte el a maga szempontjából a kérdést és ha a hatalmak a köznyugalom érdekében folytatott tárgyalások után nem fognak elégtételt szerezni Romániának Bulgáriától, úgy Románia maga a saját törvényei szerint, anélkül, hogy háboruba kelljen keverednie Bulgáriával, példás elégtételt vesz azzal, hogy a bűnös bolgárok közül azokat, kikre rábizonyult, hogy Károly királyt meg akarták gyilkolni, halállal fogja büntetni. Ez elrettentő példa lesz arra nézve, hogy bolgárok Románia területén tartózkodjanak az eddig gyakorolt merényletektől. A román törvények halállal büntetik azokat, a kik az állam feje ellen merényletet szönek.

Egyelőre mind a két ország hadgyakorlatokra hívja be katonáit s a fenyegetett pontokra viszi.

A bolgárok magatartása általában kihívó és mindenütt keresik az alkalmat a románokkal való összetűzésre. Orosz hadihajók és teherszállító gőzösök érkeznek a bolgár kikötőbe s hadiszereket szállítanak a bolgárok részére.

Különbön Törökország sem marad tétlen a Balkánon végbemenő eseményekkel szemben. Macedonai katonaságát készenlébe helyezte és Romániához való simulását feltűnően mutatja.

Az általános vélemény azonban nem hiszi, hogy Románia és Bulgária tüzzel és karddal fogja megoldani ezt a civakodást, a melyet a szófiai macedon-bizottság üzeméi idéztek elő, ha mindjárt a két ország bizonyos katonai intézkedéséből sokan azt következtetik, hogy a két országot el van készülve a háboru lehetőségére. Szófia és Bukarest vezető körei, valamint a közlebről érdeklőt diplomácia erősen bizik abban, hogy ha el is tart még egy ideig, de nyugodtan rendezni fogják a viszályt.

A torontálvármegyei orvos-egyesület közgyűlése.

Nagybecskerek, október 2.

A belügyminiszterium által kiadott orvosi új díjazási tervezet forrongásba hozta az orvosok kedélyét, de nem is csoda, hiszen ezen tervezet ugyazólvan minden előkészület nélkül és váratlanul érkezett s az orvosok rég óhajtott vágyaik egyikét igyekszik megvalósítani. Ha tekintetbe vesszük, hogy a jelenleg is még érvényben levő orvosi díjazás leg több pontja Mária Terézia idejéből való, úgy érthető, hogy ezen elavult díjazásnak az orvosi tudomány haladásának megfelelő javítása és kibővítése, az orvosokat közelről érinti.

A belügyminiszteri tervezet szerint, a törvényhatóságok területén levő városok és községek vagyoni helyzetüknek megfelelőleg 3 fokozatba osztatnak s ezen fokozatba való osztás tekintetében az orvosok véleménye is kikéretett.

E tárgyban tartotta a vármegyei orvos-egyesület a tegnapi napon rendkívüli közgyűlést, a melyről tudósítónk a következőkben számol be:

A közgyűlésen, amelyen a megszokottnál élénkebb hangulat uralkodott, résztvettek az egylet tisztikara, ugymint: dr. Plechl Szilárd elnök, dr. Haidegger Lajos alelnök, dr. Fialowsky Béla titkár, dr. Kuszing János jegyző és dr. Hirschl Mór pénztáros és az alábbi egyleti tagok: dr. Diamant László (Új Pecs), dr. Grün János (Lovrin), dr. Hamel Nándor (Tor. Szécsány), dr. Kovalszky Ferenc (Elemér), dr. Kosztanics István (Tomasevác), dr. Kirchner József (Rudolfagnád), dr. Nagy Ignác (Bóka), dr. Neumann Gyula (Ernesztháza), dr. Messinger Károly (Ecska), dr. Plechl Kálmán (Antalfalva), dr. Szántó Adolf (Szerb Ittebe), dr. Szécsi Samu (Dobrica), dr. Tószögi Aladár (Török-Becse), dr. Valovics Gyula (Nagy-Kikinda), dr. Takács Ferenc (Kis-Osz), dr. Vadass Imre (Szt Hubert), és dr. Guttman Jakab, dr. Hadfy Miklós, dr. Magyar Károly, dr. Menczer Izidor, dr. Nónay Pál és dr. Weiterschan József (Nagy Becskerek).

Dr. Plechl elnök hosszabb beszéddel nyitotta meg az ülést, a melyben kifejtette, hogy az újonnan kiadott díjazási tervezet, mely egy orvosi körökben, mint a közönség részéről sok félreértésre adott alkalmat, bár feltétlenül nagy haladást képez az orvosi élet terén, de egyelőre gyakorlati értékkel alig bír, mert az ország orvosainak legnagyobb része le van kötve a közhatalmú, betegsegélyező pénztári szolgálattal vagy magán szerződéssel s így ezen díjazás ezekre nem vonatkozik, de másrészt az orvosok ezen díjazást nem is fogják fel, hogy ez a kizsákmányolhatóságot módot nyújt, mert ez az orvosok humánus álláspontjával nem egyezik, hanem csakis azon kivételes és sajnálatos esetre vonatkozik, midőn az orvosi magángyakorlatban az orvos és betege közt, kik között a dolog természetében rejlőleg a bizalomnak kell alaposnak lenni, oly ellentétes álláspont áll be, hogy

kölcsönös követeléseik kielégítése a rendes bírói uton eszközöndő. No de ezen esat a lehető leg ritkább lesz, mert az orvos érdeke, főleg pedig humánus érzete az ellentéteket kielésíteni nem engedik, az orvosok betegek társadalmi állását és vagyoni viszonyait szem előtt tartva, szolgálataikat ezentul is a legkészségesebben fogják rendelkezésre bocsátani.

Ezek után Fialowsky titkár felolvasta a belügyminiszteri rendeletet, melynek kapcsán hosszabb eszmecsere fejlődött ki, melyben dr. Korek, dr. Tószögi, dr. Kuszing, dr. Plechl Szilárd, dr. Szántó és még többen vettek részt a végül az egylet határozatilag kimondotta, hogy Nagybecskerek és Nagy-Kikinda városokat a második, a járásbíróságok és jogbíróságok székhelyeit a harmadik és a többi községeket pedig a negyedik díjostályba sorozza.

Tárgyaltatott továbbá az életbiztosítási orvosi vizsgálat díjazása, mely tekintetben azon határozat jött létre, hogy életbiztosítási bizonyítványt 10 koronán alul nem irnak s a külön eszközökkel megejtendő vizsgálatokért még a rendes 10 koronán felül 6 koronát fognak követelni.

Dr. Diamant László körorvos felhívja az egyletet, hogy tegye tanulmány tárgyává a községi és körorvosok államosítása tekintetében kiadott törvényjavaslatot. A közgyűlés ezt még időelőttinek tartja, mert hivatalosan fog erre felhivatni.

A déli órában végződött közgyűlés dr. Plechl és dr. Fialowsky egyleti vezetőknek köszönetét fejezi ki az ügybuzgó vezetésért.

A közgyűlés után társas ebéd volt a kaszinó éttermében, amelyen az orvosok legnagyobb része résztvett.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken délután 5¹/₂ óráig; ugyanazon napokon este 6 tól 8-ig urak részére is. A kádfürdő egész nap este 7¹/₂ óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdán szombatig fél árákkal délig urak, délután hölgyek részére

Október 6. Gyászünnepély az olvasókörben.
„ 8., 9. és 10. Ellenőrzési szemle a Rezsó-laktanyában.
„ 9. Megyei áll. választ. ülése.
„ 15. Közig. bizottság.
„ 15. Vármegyei közgyűlés.

— A király nevenapja alkalmából, október 4-én délelőtt 10 órakor lesz a helybeli róm. kath. templomban az ünnepélyes istentisztelet.

— Október hatodika. A nagybecskereki róm. kath. templomban október 6-án délelőtt 10 órakor az aradi 13 vértanu lelkiüdvéért ünnepélyes gyásztisztelet lesz, amelyre az összes hatóságok meghívót kaptak.

A felsőmuzslyai olvasókör is megünnepli a vértanuk emlékét. Tekintettel, hogy a telep lakossága földművelő, a gyászünnepélyt a reá következő napon rendezi. Október 6-án csupán a gyászmise lesz, amelyet délelőtt 10 órakor Sók Ignác, a telep plébánosa tart. Október 7-én lesz az olvasókörben maga az ünnepély, melynek sorrendje a következő: A szózat elénekzése után Sók Ignác mond beszédet. Bajza Apotheozisát szavalja Barát János; Pósa költeményét, az „Öreg honvéd bucsuját“ szavalja Sipos József. Buzdítás a jövőre jeligével beszédet mond Tóth-Kiss Péter. A himnuszt szavalja Horváth Imre. Zárbeszédet Molnár György mond.

— Megyes püspökünk itthon. Deseffy Sándor v. b. t. t., megyés püspök, mint tudósítónk írja, tegnap este 8 órakor titkára, Wittenberger Antal pápai kamarás kíséretében Temesvárra érkezett. Fogadtatására a perronon megjelentek a városi törvényhatósági bizottság tagjai Telbisz Károly dr. kir. tanácsos, polgármester, az összes kanonokok Németh József főlz. püspök vezetése alatt, valamint a polgárság közül igen számosan, vallás- és nemzetiügyi különbség nélkül. A megérkezett püspököt nagy óvációkban részesítették.

— Városi közgyűlés. Holnap délután 3 óra kor rendkívüli városi közgyűlés lesz, amelynek egyetlen tárgya a vármegyeház világítása iránt kötendő új szerződés elfogadása.

— Az örökimádás templomára időközben befolyt:

Linsster Mariskától	2 kor.	20 fill.
a csókai pereselyekből	13 "	50 "
a " gyűjtésből	5 "	— "
Lovrin községi gyűjtés	101 "	— "
csőszteleki "	12 "	20 "
kisjécsai "	1 "	06 "
kiskomlósi "	5 "	— "
Kayser Lajostól	6 "	— "
zihyalvai gyűjtés	20 "	— "
lázárföldi "	7 "	49 "
Agoston Ilona "	8 "	— "
Végh Vilma "	10 "	— "

összesen 191 kor. 45 fill.,
hosszá az eddigi 703 kor. 81 fill.,

eredmény 895 kor. 26 fill.,

mely összeg gyümölcsözőleg elhelyezve van.

— A hosszú-nap Mikor a természet deresedik, virágzó, üde életének végét járja. Midőn még a szomoru fűzfa is — még szomoruban emlékezteti a halandót az örök enyészetre: akkor van a sidók nagy hete — az Elul hónap. Ez valóságban nagy hét, mert a szív és a lélek évszaka ezen hónap. Minden ember kicsinye, nagyja elzarándokol drága halottjaihoz — bármily távol nyugszik is. Elmondja imáját meg rázóan, szív és lélekből, mindig meghatóan, mert visszavárásolja drága emlékét, melyet a szeretet kihalni nem enged soha. A drága sirnál elmélázik a sarándok, a gondolatok egymást űzik, a drága lény életéből, ki a hantok alatt nyugszik. Ugy ragaszkodunk a helyhez — hogy alig birunk megválni e helytől, mely a kegyelet és az emlék könyeit fakasztja szívünkbe; . . . Fájó szívvel, megtörve távozzunk: Viszontlátásra egy év múlva, ha élünk?

Még egy visszapillantás — mintha nem akarnánk megválni e szent helyről, — a szomoru fűz nyájában, barátságosan intve, mintha mondaná: nemelő mori . . . Ez a halottlátogatás előzi meg az izraeliták nagy napját, a hosszú-nap-ot „Jom Kipur“-t. Örök kár, hogy csak egyszer egy évben ünnepejük e „Nagy napot“, hogy csak egyszer egy évben gondolunk a halottakra. Ha gyakrabban volna alkalmunk a halálra gondolni, talán mi halandók nem bántanánk egymást annyira. En legalább mindég magamba szállok, valahányszor az örök enyészetre gondolok. Kevesebb bánt a hiúság, nem gyűlölöm haragosaimat, a pénzvágy nem ösztönöz rossz tettekre, nem gyötör a kenyérrigység és könnyen bocsátok meg. Hogy pedig gyakran részesüljek e hangulatban — gondoskodott róla a körülhatárolt sors . . .

Holnap lesz izraelita vallású polgártársainknak az ugynevezett hosszú-nap ünnepe, amely már a ma délután 3/4 6-kor tartandó istentisztelettel vesszi kezdetét. A holnapi nap folyamán egész napon át nyitva lesz a templom, ahol felváltva magyar és német nyelvű egyházi beszédek mondanak.

— Uj internátus Szegeden. Említettük, hogy a délmagyarországi tanítók egyesülete internátust kíván Szegeden föllátni s az előmunkálatok megtétele céljából a közel napokban tíz tagú bizottság megy Szegedre. A délmagyarországi tanítók egyesülete fölkérte a csongrád megyei tanítók egyesületét, hogy tervük kivételében őket pártolja. Tegnap délelőtt a szegedi tanférjak Tergina Gyula tanfelügyelő elnöke alatt értekezletet tartottak, amelyen a föllátnandó internátus ügyében tanácskoztak. Megjelentek az értekezleten Perjessy László állami felsőkereskedelmi iskolai igazgató, Baranyay Gyula polgári iskolai igazgató, Vass Mátyás, a tanítók egyesületének elnöke, Nagy Ferenc, Nemeckay István, Kovács István és Szegszárdy János igazgatók. Az értekezlet örömmel vette tudomásul a társaság tervét, hogy Szegeden internátust állít föl s kimondotta, hogy a terv kivételét tőle telhető módon elősegíti s e célból megnyerni igyekszik az állam és a város támogatását. Maga az értekezlet e célból bizottsággá alakult. Szervezték még egy szűkebb bizottságot is arra a célra, hogy a Szegedre érkező tanárok elszállásolásáról gondoskodják. E szűkebb bizottság tagjai Baranyay Gyula, Nemeckay István, Nagy Ferenc és Kovács István igazgatók.

— Halálozás. Mély részvétellel vettük a szomoru hírt, hogy városunknak egyik köztisztviselőben álló polgára Trandaff György mára virradólag 77 éves korában meghalt. Az elhunytban Kéler Ákos vármegyei tb. főügyész apósát gyászolja. A család által kiadott gyászjelentés a következő:

Özv. Trandaff szül. Leitner Mária mint neje, Kéler szül. Trandaff Ilona mint leánya, ennek férje Kéler Ákos és gyermekeik Béla és Tasziló, Trandaff Sándor mint fia és ennek neje Gabriella, ezek gyermekei Mariska és Ernő szomorodott szívvel tudatják, hogy felejtetlen szeretettel férje, illetve atyjuk, ipjuk és nagyatyjuk zsidóvári Trandaff György folyó évi október hó 2-án reggel 2 órakor, életének 77 ik, boldog házasságának 43 ik évében hosszabb szenvedés után jobb létre szenderült. A megboldogult folyó évi október hó 3-án délután 3 órakor fog a görögkeleti egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyeztetni. Nagybecskerek, 1900. évi október hó 2-án. Béke hamvaira!

— Sikertelen vásár. Ma reggel lett volna a nagyvásártéren a ménlő vásár, amiből azonban azért nem lett vásár, mert eladás egyáltalában nem is történt. Mintegy 20 drb méncsikót vezettek elő helybeli és környékbeli gazdák, de valamennyit silány minőségűeknek találta a kiküldött ménleplei őrnagy, aki eredmény nélkül távozott Nagybecskerekéről. Pedig érdemes lenne ám gazdáinknak ilyen tenyészképes mének nevelésével bajlódniok, mert nagyon szép árakat fizet a ménleplep parancsnoksága egy-egy alkalmasnak látszó méncsikóért.

— Magántisztviselők mozgalma Nagybecskereken. A Magántisztviselők Országos Nyugdíj-egyesülete egy, városunkban megalakítandó helyi választmány, illetve bizottság érdekében összejövetel megtartását tervezi, amelyre az itteni összes magántisztviselőket és kereskedelmi alkalmazottakat meg fogja hívni. Az összejövetel helye és időpontja lapunk utján fog közzététetni, esetleg külön szétküldendő meghívók által, ha a központi igazgatósághoz (Budapest, VII. ker., Kerepesi ut 78. szám alatti) intézendő bejelentések a részvételre kellő számban idejekorán érkeznek be. Mi örömmel üdvözöljük a Magántisztviselők Országos Nyugdíj-egyesülete vezetőinek (Elnök: Lukács Béla v. b. t., orsz. képviselő, alelnökök: kisjókai Agoston József kir. tanácsos, orsz. képviselő és Weiss Berthold orsz. képviselő) ama komoly törekvését, hogy az ország minden nagyobb városában helyi választmányokat szándékozik létesíteni és kívánatos, hogy az érdekeltek a részvételre mielőbb és minél nagyobb számban jelentkezzenek. Az egyesület egyáltalában folyton fejlődő tevékenységet fejt ki és ennek köszönheti azt az általános érdeklődést, amely minden oldalról feléje irányul. Nemcsak a főváros, hanem az országnak minden jelentékenyebb városa szép számmal szolgáltatja a tagokat és ennek tudható be, hogy az egyesületnek nemcsak tökéje, hanem tartalékalapjai is jelentékenyen gyarapodnak, úgy, hogy már az egyesület vagyona, amely egy nagy bérpalotába és értékpapirokba van befektetve, jóval felülhaladja az egy milliót. Szükségesnek tartjuk még megjegyezni, hogy az egyesületnek nemcsak minden magántisztviselő, hanem egyáltalában minden kereskedelmi alkalmazott tagja lehet.

— Panasz a gőzfűrés ellen. Az Eötvös-utcai népiskola szomszédságában több gőzfűrés telep van, amelyek annak idején csak azzal a föltétellel kapták meg az üzem-engedélyt, ha a tanítás alatt nem működtetik a gőzgépeket. Mint velünk illetékes helyről közlik, ezt a föltételt az illető telepek újabb időben nem tartják be, amennyiben éppen a tanítási idő alatt bugatják a gépeket és fűrészelik a fát, amelynek zaja még csukott ablakok mellett is zavarólag hat a tanítás menetére. Hiszszük azonban, hogy nem sokáig tart ez az állapot és a hatóság érvényt szerez az engedély feltételeinek, amelyek ha be nem tartatnának, hát egyszerűen az engedélyt visszavonják.

— Felhőszakadás Genuában. Genuában vasárnap pusztító felhőszakadás volt, melynek hat ember esett áldozatul. Finalmarina, Finalborgo és más környékbeli helységek el vannak teljesen árasztva. A rend fenntartása végett a helyszínre katonaságot küldtek ki.

— Öngyilkos kasznár. Mint nekünk jelentik, Jere miás Ferenc, Karácsonyi Andor ar. beodrai uradalmának kasznárja, szombaton délután 5 órakor lakásán föbelötte magát és meghalt. Öngyilkosságának oka ismeretlen. Temetése tegnap ment végbe nagy részvét mellett.

— A postautalványok szelvényére irt adatok jogi természete tárgyában a kereskedelemügyi miniszter a következő rendeletet teszi közzé a hivatalos lap tegnapi számában:

Felmerült kételyek eloszlátása céljából kijelentem, hogy a postautalványok szelvényére irt adatok postai szempontokból a feladónak a címzethez intézett magánközleményeknek tekintetnek, melynek helyességét a posta nem vizsgálja. Az utalványozott összeg tekintetében egyedül az utalvány törzslapján számokkal és betűkkel kiirtak képezik hivatalos összehasonlítás tárgyát s a posta csak az utalvány törzslapján számokkal és betűkkel kiirt összeg alapján szavatol.

— Tűz. Az éjjel 3 óra tájban kigyulladt özv. Tarcsulné szül. Dragutinovics Juliannának Vörösmarty-utca 1957. sz. a. nád-fedelű háza, amely dacára az idejekorán ott termett tűzoltóság működésének, leégett. A tulajdonosnő kára megtérül, mert a leégett ház biztosítva volt.

— Egy sikkasztó ügyvéd halálhíre. A tegnapi bécsi lapok hírt adtak róla, hogy dr. Markbreiter Udön, volt bécsi ügyvéd, ki pár évvel ezelőtt ügyfelei pénzének elikkasztása után Amerikába szökött, meghalt. Markbreiter rokonai tudakozódtak San-Franciscóban, hol Markbreiter egy idő óta tartózkodik és azt a felvilágosítást kapták, hogy a halálhír nem felel meg a valóságnak.

— Az elkobzott buzogányok. Egyik helybeli ismeretkorcsmbában vasárnapra nagy verekedésre készlődtek a legények. Magyarok és szerbek vegyesen járnak ide táncolni s már régóta feszült közöttük a viszony. A magyar legények lovagiasan akartak véget vetni az ügynek s vasárnapra napirendre tűzték az ügy lebonyolítását. Persze, előkészületeket is tettek. Ez az előkészület pedig abból állott, hogy a legények körülbelül 70 cm. hosszú, kemény fából készült buzogányt készítették maguknak fegyverül. A buzogány végébe mintegy 1/4 kg. ólom van öntve, a fogójával vas-pánttal s egy szíjjal ellátva, mely a csuklóra jön, hogy a verekedés hevében ki ne csusszék a kézből, vagy ha ki is csusszik, a szij megakadályozza. A rendőrség azonban neszét vette a dolognak s még mielőtt összeütközésre került volna a dolog, a harcias legényeket megfosztotta fegyverüktől. A rendőrség összesen nyolc darab buzogányt kobozott el, melyek mind egyformák, úgy sulyra, mint alakra.

Színház és irodalom.

Színházi műsor.

Szerdán: *Cigánybáró*. (Operett.)
Csütörtök: *Dolovai nábob leánya*. (Színmű.)
Péntek: *Csokon szerzett világlény*. (Énekes bohózat.)
Szombat: *Sulamith*. (Keleti opera.)
Vasárnap: *Falu rossza*. (Énekes népszínmű.)

A bemutató.

Telt házzal, a siker auspiciuma mellett nyílt meg tegnap félévi pihenő után a nagybecskereki színház, melyben ezuttal először próbálnak szerencsét a három hónapos téli évaddal. Kiss Pál társulata szerencsés estével kezdte meg munkálkodását s mi őszinte szívből óhajtjuk, hogy a folytatás még tultegyen a kezdeten.

Kétszeres örömmel jegyezzük fel a tegnapi est nem zajos, de intenzív sikerét, mert ezt hazai darabbal, a hatvanas évek kedvelt írójának, Tóth Kálmán egyik pompás vigjátékával érték el. Nem tagadjuk ugyan, hogy sokaknak, kik a Bisson-féle káviárral elrontották a gyomrukat, nem tetszett a Tóth Kálmán tápláló, jó házi kosztja, de többségben voltak azok, kik igenis méltányolták az igazgató azon törekvését, hogy a magyar irodalom régi, elismert bajnokait juttatja szóhoz. A szülők pedig kitörő örömmel üdvözölhetik ezt az új irányt, mely néha-néha egy fehér estéhez juttatja a fiatal lányokat, nem is szólván arról, hogy ezekben a darabokban tömegesen találkozunk mindig a diáksággal. Tenát a kassza sem bánja meg a tisztességes irány térfoglalását.

A tegnapi este nagy néma képlettel vette kezdetét, melynek keretében az igazgató bemutatta társulatát. A zenekar a

Hymnust játszott, a közönség pedig mindkét strófát állva hallgatta. S lön utána zúgó taps, függönyfelhuzás és éljenzés, egyszóval lelkes hangulat, amelynek még azok is megörültek, kik nem rajongnak egyébként az erősen vidékies izü görög-tüzes jelenetekért.

A társulat drámai személyzete ezután bemutatkozott „A király házasság” című vígjátékban. Rossz szolgálatot tennék az ügynek, ha feltétlen dicsérlettel adoznánk az előadásnak, de annyi tagadhatatlan, hogy kisebb botlásoktól eltekintve, melyeket könnyen menthetünk a kezdet nehézségeivel, igen tisztességes nivón állott az előadás. Az egyes szerepek kevés alkalmat nyújtanak a brilirozásra, annyit azonban a tegnapi bemutató után is konstátálhatunk, hogy Bánházi Teréz (özvegy királyné), Zalai N. (Flora), Kendi Boriska (Banilla), valamint Tóth Lajos (Kont), Simon Jenő (I. Lajos), Szabados Sándor (István bán), Miklóssy Gábor (Kopjai), Tábori Emil (Balbó), Helldai Jenő (Doctissimus Guido) mindmegannyi tehetséges, használható erők, kiket a közönség bizonyára hamar fog megkedvelni. Taps volt bővíben, Tóth Lajosnak (Kont) még nyílt színen is kijutott belőle szép előadásáért.

A színházat a nagybecskereki és vidéki társadalom színe-java töltötte meg.

* A Dugonics-társaság első felolvasó ülését, mint szegedi levelezőnk jelenti, tegnap tartották meg a nyári szünet után. Eltekintve a gasdag műsortól, az ülésnek különös érdekessége volt az a pályázatkiírás, mely a társaság „Szeged ethnografiája” című pályázatára vonatkozott. A bírálói jelentést Kiss Lajos olvasta fel. Egy mű érkezett be, 500 lapra terjedő irodalmi színvonalon áll. Egybe van gyűjtve a pályaműben minden, amit Szeged városáról és népéről a múltban és jelenben tudni lehet. A mű Szeged történelmi, föld és néprajzi viszonyait tárgyalja. A pályabírák a művet egyhangulag jutalomra méltónak ítélték s az 1200 korona pályadíj kiadását javasolták. A jelítség levélből Kovács Jánosnak, a társaság alelnökének neve tűnt ki. Szerző felolvasott művéből egy részt, majd Szabó Ferenc vendég ült asztalhoz s a Dugonics-társaság által megkoszorúzott „Nyárutó” című elbeszélését olvasta fel nagy tetszés között, óriási hatást ért Móra István „Külön szoba” című versével, melyben családi otthonáról mond bájos dolgokat. A költőt hosszasan megéljeneztek.

* A tűz. Egy regény került ily cím alatt a magyar könyvpiacra, amelyért csaknem párbajt kellett vívnia a szerzőjének. Az eset nem volt mindennapi s a világ összes lapjai élénken foglalkoztak vele, a párisi Figaro pedig vezércikket szentelt neki. A szerző, aki ily módon maga is csaknem regényhőssé lett: Gabriele d'Annunzio, a nagy olasz író, költő és drámaíró, Duse Eleonorának, a világhírű tragikának benső jó barátja. Es mivelhogy a Tűz cselekménye éppen szakasztott olyan tragikának és költőnek tüzes szerelmi viszonya körül fordul meg, mint amilyen Duse és d'Annunzio, az egész világ voltaképpen nagy, heves önvallomást és leplelést látott a minden ízében rendkívüli regényben. Mindenki elismerte, hogy ez a könyv mestermű, de sokan szemére lobbantották a szerzőnek, hogy vallomásaiban ily messzire mégsem lett volna szabad mennie. Ezek közé tartozott Marcel Prevost, a náunk is jól ismert francia regényíró, aki Duse Eleonora érdekében szállott sikra és élesen megtámadta d'Annunziót. E támadás a rákövetkező ríposzt majdnem párbajba vitte a két világszerte ismert író. Már ez is elég volt arra, hogy a Tűz-et siettek a legtöbb európai nyelvre lefordítani, nagy irodalmi sikerét azonban főképpen lebilincselő érdekességének köszöni. Egy nagy művész és egy nagy költő szerelmi regénye ez, színtere Velencének bűbajos panorámája, amelynek leírása csodásan szép. A regény mellékalakjai Margherita olasz királyné, Wagner Rikárd, Liszt Ferenc és az olasz irodalmi világ több künösége. Egészen új világot mutat be a szerző oly mesteri előadásban, hogy ez az egy mű is elégséges volt világhíre megalapítására. A szenzációs könyv most magyar fordításban is megjelent Szilágyi Béla kiadásában, aki nagy gondot fordított a le és felette izléses, elegáns formában adta ki. A gazdag, színes borítékba fűzött kötet ára 3 korona, vagy diszes stilszerű kötésben

5 korona s kapható minden hazai és pályaudvari könyvkereskedésben. Könyvpiacunk e legfrissebb újdonsága méltán számot tarthat az egész magyar olvasóközönség legnagyobb érdeklődésére.

KÖZGAZDASÁG

Heti szemle.

— Saját tudósítónktól. —

Az idei mostoha termésünk után a jövő évi termésre nézve, a mostani kedvezőtlen időjárás folytán máris aggodalmas kilátásaink vannak.

A gazdák az idén, mint rendszeren, első öszi vetésüket, a repcét, augusztus és szeptember hónapokban elvetették, a repcék nagyjából ki voltak kelve, növények is indultak, de az abnormális száraz időjárás következtében növényben megállottak. Ellepte őket továbbá a fekete hernyó, mely a növényt teljesen lerágta, ugy ezen elpusztított területeket újból felszántva búzával vetették be. Megyénkben már évek hosszú sora óta pusztítja a fekete hernyó repcevetéseinket, csak hogy már olyan időben, midőn a repce már teljes erővel növénynek indult, hozzá még szeptemberben egy-két eső is kapott. Ilyenkor természetesen a hernyó dacára, nem akad meg fejlődésében.

Hogy repcetermésünk nem lesz, azzal már kibékülünk, de mostoha az időjárás buza- vetéseinkre is, ez pedig nagy szó! Itt volna az idő, hogy az idei buza- vetést megkezdjük, de nem lehet. Az ugarok vető alá nagyjából már másodsor megaszántódtak, de a szárazság folytán olyan rögök, hogy nincsen az a rögörő, mely asokat elapítja.

A tengeri törés a megfelelő száraz időjárás mellett mindenütt folyamatban van, sőt már e hét végével be is fejeződik; folyik a betakarítás, ugyszintén a kukoricafosztás is. A terméseredmény a tengerinél jó közepes hozamát nagy átlagban 8—11 mm. között becsülik kat. holdanként.

A kukoricatörés befejeztével megkezdődött a tengeri földnek szántása buza alá, de az már olyan rögös, hogy vetni nem lehet; hozzájárul még azon szomorú körülmény, hogy az állandó szárazság következtében szaporodik a mezei egér is. Már most, ha rosszul előkészített földbevetőmagbuzáját elszórja a gazda, tönkre teszi annak egy részét az egér. Mivel azonban véteére az idő már itt van, jó lesz a bevetendő földeket mégis csak rögörögni, főleg azonban a vetőmaggal nem szabad takarékoskodnia, mert ha kevés magot adunk és abból még el is pusztul, akkor ritka vetésünk lesz és gazt termelünk buza helyett. Adja az Eg, hogy mielőbb egy kiadóbb esőt kapjunk, mert különben a jövő nem kecsegtethet biztató reményekkel.

Sok helyütt hozzáfogtak egy szintén igen fontos munkát elkészítéséhez, az árkoláshoz, melynek rendeltetése a tavasszal beálló esőzések vizét lebecsajtani.

Készárú üzlet: A gabnaüzletben a kedvezőtlen hangulat továbbra is tartós maradt. Buzában üzlet alig van és mivel a nagy árhullámzás folytán kereskedőink tartózkodó álláspontot foglalnak el, a forgalom e cikkben jóformán csupán a helyi forgalom kereteiben mozog; fizetnek 6-tól 6-80 koronáig 50 kkgknt. Annál nagyobb azonban a kínálat új, csöves kukoricában, melynek egyszerű métermérszáját 4-70-490 koronán fizették.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztettek a Nagybecskereken, 1900. évi október hó 2-án megtartott hetivásár alkalmával:

Buza	50 kilogramm	6.70 korona
kétszeres	"	6.20 "
rozs	"	6.10 "
árpa	"	5. — "
zab	"	5.50 "
kukorica új	"	4.60 "
repcé	"	10.80 "
széna I.	"	2.80 "
" II.	"	2.50 "
szalma I.	"	1.50 "
" II.	"	1. — "
burgonya	"	2.50 "
marhahús I. 1 kilogr.	"	—96 "
" II.	"	—88 "
borjú hús	"	1.12 "
disznó hús	"	1.04 "
juh hús	"	—72 "
zsir	"	1.04 "

TÁVIRATOK.

Hegedüs miniszter Bécsben.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Hegedüs Sándor kereskedelmi miniszter tegnap délben Bécsbe utazott, ahol estig maradt.

A nemzetközi békekongresszus.

Budapest, október 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Párisból táviratozzák: A nemzetközi békekongresszus ma folytatta munkáját. Este hivatalos fogadtatás volt a kongresszusok palotájában. Bloch orosz államtanácsos nagy előadást tartott a hadifegyverek történetéből.

Crispi a hármasszövetségről.

Budapest, október 2. (A „Torontál” eredeti táv.) Rómából jelentik: Crispi meginterwiewoltatván egy újságíró által, a többi közt a következő kijelentést tette: „Olaszországnak a hármasszövetség lejártához készülnie kell. Németország közvéleménye már nem oly kedvező a hármasszövetség megújítására, mint volt.”

Megbüntetett szárnysegéd.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távira.) Athénből sürgönyzik, hogy a görög trónörökös németországi utja alkalmával Hadjessetrost adjutánsa Karlsruhben erkölcstelen merényletet követelt el, amely miatt a német kormány diplomáciai uton megbüntetését kérte. Az adjutánst megfosztották rangjától és állásától és két hónapi fogsággal sújtották.

Krüger gratulációja.

Budapest, október 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Lisszabonból sürgönyzik: Krüger elnök gratulált a portugáli királyi párnak születésnapja alkalmából.

Sikkasztó pénzügyminiszter.

Budapest, október 2. (A „Torontál” ered. távirata.) Limából jelentik, hogy Bellaunde volt pénzügyminiszter 20.000 font sterling elikkasztása miatt vád alá helyeztetett. A tömeg nagy zajongással kiadatását követelte, hogy meglinchelje. A katonaság a tömeg közé lőtt és mintegy százán megsebesültek.

A szocialisták kongresszusa.

Budapest, október 2. (A „Torontál” ered. távirata.) Párisból jelentik: A francia szocialisták tegnapi ülése viharos lefolyású volt s Guesde párthívei a párt kebeléből elszakadtak. A legközelebbi kongresszus 1901. április havában ül össze.

Budapesti gabonatüzede.

Budapest, 1900. október 2.

A készárúüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilos	50 kilogr. ára		50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig	kor-tól	kor-ig
Bánsági	6	7.45	7.55	80	0.—
Tiszavidéki	76	7.40	7.55	80	7.80
Pestvidéki	76	7.30	7.45	80	7.70
Bácskai	76	7.60	7.80	80	0.—

Reze	uj	elsőrendű	kilos	6.90	7.10
Árpa	„	másodrendű	—	6.85	6.95
„	„	takaromány	60—82	5.90	6.10
„	„	égetni való	62—64	5.50	5.80
„	„	sőrfőzésre való	64—66	6.—	0.—
Zab	„	—	39—41	5.30	5.50
Tengeri	„	bánsági	—	6.40	6.70
„	„	másnemű	—	6.20	6.45

Határidő-üzlet.

Budapest, okt. 2. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Kielégítő kínálat dacára a vételkedv gyöngye volt. Az irányzat lanyha. Fölmondattott 140.000 mm. buza, 1000 mm. rozs és 3000 mm. zab.

Kötések:

Buza okt. végére	7.48—7.49
„ 1901. apr.	7.96—7.97
Rozs okt. végére	7.06—7.07
Zab „ „	5.25—5.26
„ 1901. májusra	5.11—5.12
Tengeri okt. végére	6.08—6.10
„ 1901. májusra	4.99—5.—

Nagybecskerek, kedd, 1900. október hó 2-án:

Ripp van Winkle.

Regényes operette 3 felv. Zenéjét szerzerette Planquette R.

Személyek:

Ripp-Ripp, szabad vadász	— — —	Falussy István
Lizbeth, neje	— — —	Revitzky Etel
Alice, leánya	— — —	Berczik Margitka
Derrik, polgármester	— — —	Tabory Emil
Adrien, fia	— — —	Berczik Mariska
Van der Bilt, fiatal orvos	— — —	Szabados László
Nikk, fogadós	— — —	Miklóssy Gábor
Cathrina, unokahuga	— — —	Erdélyi Cornélia
Charlotte, szolgáló	— — —	Szepesi Paula
Rikkardzon, hadnagy	— — —	Juhay József
Hudzon kapitány szelleme	— — —	Heltay Jenő
1-ső szellemhadnagy	— — —	Baranyai Ferenc
2-ik szellemhadnagy	— — —	Palotay Gyula
Egy katona	— — —	Tóth Lajos
Kéklegyek szelleme	— — —	Lévay Margit

20 év múlva.

Ripp-Ripp	— — —	Falussy István
Alice, leánya	— — —	Berczik Margit
Derrik	— — —	Tábori Emil
Adrien, fia, tiszt	— — —	Baranyai Ferenc
Jean, Nikk fia	— — —	Miklóssy Gábor
Van der Bilt, orvos	— — —	Szabados László
Cathrina, neje	— — —	M. Erdélyi C.
Charlotte, Jean anyja	— — —	Szepesi Paula
Lévithorodó	— — —	Gara Jenő

Katonák, asszonyok, szellemek, választók stb. — Történiik Amerikában, az I-ső és II-ik felvonás 1763, a III-ik felv. 20 év múlva.

Kezdeteste pont 8 órakor.

Holnap, szerdán, október hó 3-án:

CIGÁNYBÁRÓ.

Jókai és Strausz nagy operetteje.

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekről.

Érvényes 1900. május hó 1-től.

Erkezik:

a) a nagybecskerek-bégsaparti (thév.) pálya udvarra:

Zombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
 Pancsováról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.
 Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 19 óra 18 p.
 Verseczről: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
 Alibunárról: este 8 óra 34 p.
 Zombolyáról: (keskenyvágányú vonalon) délelőtt 11 óra 20 p.; este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon).

Csösztelekről: (keskenyvágányú vonal) reggel 6 óra 24 p. (csak minden kedden, pénteken).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarra:
 Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

a) a nagybecskerek-bégsaparti (thév.) pályaudvarról:

Zombolyára: délután 4 óra 36 p.
 Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.
 Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.
 Verseczre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.
 Alibunárra: reggel 5 óra 59 p.
 Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) délután 5 órakor.
 Csösztelekre: (keskenyvágányú vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarról:
 Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p. este 7 óra 05 p.

Szőlő

legfinomabb minőségben

kilója 25 krajcárért

Dr. Brájer Lajosnál

Uri-utca.

715-x.19

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Julius hó 1-től kezdve semmiféle hírlapi beiktatás után a szokásos 30 krajcáros bélyegilletéket megfizetni nem kell. Tehát a címmel ellátott

kishirdetések
is
bélyegmentesek.

Minden kishirdetés beiktatása legalább 60 fillérbe kerül és 15 szó lehet, minden további szó 4 fillérbe, vastagbél betűből 8 fillérbe kerül.

A kis hirdetések előre fizetendők. Etesítések a kiadóhivatalad; levélbeli kérdésekre a válasza való bélyeg melléklendő.

Telefon-értesítéseket nem ad a kiadóhivatal.

Legelőszerebb a hirdetésilletéket postautalványon küldeni a szöveget a szelvényre írni. Amennyiben levélben küldetik a hirdetés, úgy az ára bélyegben is mellékelhető.

Harzi

kanári, hímek, szép példányok, 7 kor, előnékesek, lámpánál is hosszan énekelnek. 14, 16, 20, 24 kor, nőtények 2 kor kaphatók. Postán jótállással. Novák Ferenc, Bpest, Csömör-ut 31. sz. 453

Egy

elegánsan butorozott szoba, külön bejárattal, hónap-számra kiadó Toldy Ferenc-utca 26. sz. alatt. 538

Reprezentációképes, tisztességes ügynökök, kik jobb családokhoz bejáratosak, egy új, konkurrenciánélküli, hazai cikk elárúsítására, részleltetésre is, kerestetnek. Magas jutalék, állandó foglalkozás. Eichler A., Bpest, Erzsébet-körút 26. Reggel 8—9-ig. 458

Eladó üzlet.

Szabadka legszebb és legélénkebb helyén fekvő fűszer üzlet, pár száz forintot érő raktárral, családi ügyek miatt azonnal eladó. Levelek jutányos üzlet jelleg alatt poste restante Szabadkára küldendők. 451

Házvezetőnőnek

ajánkozik egy középkorú özvegy nő nagyobb házhoz, esetleg magános urhoz is. Jó bizonyítvánnyal rendelkezem. Bpest, József-körút 22, ajtó 3. Sza b o Jolán. 456

Prima birtok

Nógrádmegye, 1000 magyar hold 13.000 frtért eladó. Komoly vevők ajánlatai figyelembe vételnek, váaszbélyeg Kuchta Dániel Tiszolc. 457

Szakácsnő,

ki igen jól főz, havi 12 frt fizetésért ajánkozik Király Mari. Bpest, Nagyfuváros-utca 26., I, 18. 455

Idei akadémia,

elsőrendű pergettett méz, 5 kilós bádozbödön bérmentve postán 6 korona. Országos méhészeti egyesület, Budapest, IX., Köztelek. 388

Alibunári házk. főszolgabírósgától.

1515. házk. sz. 1900. 859-1.1

I d é z é s.

Czinczár Jován, Czinczár Elisabetha, Czinczár Katarina, Czinczár Georg, Czinczár Markó, Czinczár Vasília, Czinczár Danica, Czinczár Zsiván és Czinczár Milica mint a Ferdinandfalva községi 140. házszámú Czinczár-féle házközösség ismeretlen tartózkodású családtagjai ezennel felhivatnak, hogy a házközösség megszüntetése céljából f. évi október hó 28-ik napjának d. e. 9 órájára Ferdinandfalva község-házához kitűzött tárgyaláson vagy személyesen jelenjenek meg vagy Lallits Péter községi bírót, mint a részükre ki-nevezett gondnokot célszerű képviselőikre utasítsák; ellenkező esetben pedig ezek elmulasztásának következményeit maguknak tulajdonítsák.

Kelt Alibunárott, 1900. évi szeptember hó 28-án.

Naphócz Lajos,
házk. tb. főszolgabíró.

Dolova község előljárósága.

3690. sz. 1900. 857-2.2

Arverési hirdetmény.

Alulírott községi előljáróság részéről közhírré tétetik, hogy a Dolova község határában fekvő, a község tulajdonát képező tagosított 397³¹⁰ hold jó minőségű uberlandiális szántóföld buzavetés alá az 1900/901. művelési évre bérbe fog adni.

A bérelni szándékozók kötelesek zárt ajánlataikat 1200 kor. bánatpénzzel ellátva a község előljáróságánál 1900. évi október hó 10-dikének d. u. 4 óráig beadni, mert a később beérkező ajánlatok figyelembe véteteni nem fognak.

Kelt Dolován, 1900. évi szeptember hó 28-án.

A község előljárósága.

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskereken.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX t. c. 102. és 120. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az antalfalvai királyi járásbírósnak V. 839/2. 1900. sz. végzése által Pejov Lipót mint Grósz József ügygondnoka javára, Milanov Milán oppovai lakos ellen 600 kor. tőke ennek 1900. évi május hó 31. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódi, eddig összesen 110 kor. 86 fill. perköltés, 2 kor 20 fill. árverés kitűzési követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 660 koronára becsült ló, taliga, disznó és kotárkából álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek az antalfalvai kir. járásbírósnak Polg. fenti 900 sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, Oppován adós lakásán leendő eszköz léésére 1900. évi október hó 6-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűztek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. § a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881: LX. t. c. 108 § ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Antalfalván, 1900. évi szeptember hó 22. napján.

Gunics Bela,
kir. bírósági végrehajtó.

Ügyvédi iroda megnyitás.

Tisztelettel jelentem, hogy ügyvédi irodámat helyben, az Iszakovits Szvetozár-féle házban (Alkotmány-utca) megnyitottam és a nagyérdemű közönségnek jogi közbenjárásomat felajánlom.

Nagybecskereken, 1900. évi szeptember hóban.

Dr. Vaszits András,

848-3.3

ügyvéd.

Hirdetmény.

Vendéglősök figyelmébe ajánlható egy jó karban levő „Wattarich“-féle

serhűtő készülék

jutányos ár mellett.

Bővebbet Hoffmann Ede urnál, Temesvári-ut 1517.

846-2.2

Hirdetések

felvétetnek a

„Toronto“

kiadóhivatalában.